



## Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

8455-е заседание

Четверг, 31 января 2019 года, 17 ч 25 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Сингер Вайзингер ..... (Доминиканская Республика)

Члены:

|                                                                     |                    |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Бельгия .....                                                       | г-жа Ван Влирберге |
| Китай .....                                                         | г-н Яо Шаоцзюнь    |
| Кот-д'Ивуар .....                                                   | г-н Адом           |
| Экваториальная Гвинея .....                                         | г-н Эсоно Мбенгоно |
| Франция .....                                                       | г-н Делаттр        |
| Германия .....                                                      | г-н Шульц          |
| Индонезия .....                                                     | г-н Джани          |
| Кувейт .....                                                        | г-н аль-Отейби     |
| Перу .....                                                          | г-н Меса-Куадра    |
| Польша .....                                                        | г-жа Вронецкая     |
| Российская Федерация .....                                          | г-н Небензя        |
| Южно-Африканская Республика .....                                   | г-н Матжила        |
| Соединенное Королевство Великобритании и<br>Северной Ирландии ..... | г-н Клей           |
| Соединенные Штаты Америки .....                                     | г-н Хантер         |

## Повестка дня

## Положение в Центральноеафриканской Республике

Письмо Группы экспертов по Центральноеафриканской Республике, учрежденной резолюцией 2399 (2018), от 14 декабря 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2018/1119).

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

19-02481 (R)

Документ  
расширенного доступаПросьба отправить  
на вторичную переработку

*Заседание открывается в 17 ч 25 мин.*

#### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

#### Положение в Центральноафриканской Республике

**Письмо Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, учрежденной резолюцией 2399 (2018), от 14 декабря 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2018/1119)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Центральноафриканской Республики.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2019/90, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Францией.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/1119, в котором содержится письмо Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, учрежденной резолюцией 2399 (2018), от 14 декабря 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Бельгия, Китай, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Экваториальная Гвинея, Франция, Германия, Индонезия, Кувейт, Перу, Польша, Российская Федерация, Южно-Африканская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-испански*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2454 (2019).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

**Г-н Делаттр** (Франция) (*говорит по-французски*): Франция приветствует единогласное принятие резолюции 2454 (2019), продлевающей режим санкций в отношении Центральноафриканской Республики. Эта резолюция, которая была принята в контексте проведения в Хартуме прямого диалога между правительством Центральноафриканской Республики и вооруженными группами под эгидой Африканской инициативы по установлению мира и примирению в Центральноафриканской Республике, свидетельствует о существующем консенсусе и о том большом значении, которое Совет Безопасности придает ситуации в Центральноафриканской Республике, и мы приветствуем это. Я хотел бы подчеркнуть два момента в связи с только что принятой Советом резолюцией. Она направляет четкий сигнал нашим партнерам в Центральной Африке, которые с полным на то правом ожидают от Совета весьма многого.

Во-первых, эта резолюция свидетельствует о подлинной открытости со стороны Совета Безопасности по отношению к просьбе, высказанной властями Центральноафриканской Республики в связи с эмбарго на поставки оружия. Их просьба была ясно услышана. Совет Безопасности обязуется разработать не позднее 30 апреля четкую и оперативную «дорожную карту», реализация которой за несколько месяцев может привести к ослаблению эмбарго на поставки оружия. Эта открытость основывается в первую очередь на том, что властям Центральноафриканской Республики необходимо провести переоснащение и подготовку своих вооруженных сил и сил безопасности, с тем чтобы они могли вносить свой вклад в обеспечение безопасности всех граждан Центральноафриканской Республики. Эта открытость основывается также на признании подлинного прогресса, достигнутого властями Центральноафриканской Республики в трех областях: реформа сектора безопасности; процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) бывших членов вооруженных групп; и управление запасами оружия и боеприпасов. И наконец, эта открытость является реалистичной, поскольку Совет Безопасности признает, что властям Центральноафриканской Республики все еще

необходимо добиться в краткосрочной перспективе определенного прогресса.

В знак своей твердой приверженности Совет Безопасности устанавливает в этой резолюции четкие временные рамки, обращаясь к Генеральному секретарю с просьбой не позднее 31 июля представить свой доклад, с тем чтобы оценить прогресс, достигнутый властями Центральноафриканской Республики в трех областях, которые я только что упомянул, а именно в отношении реформы сектора безопасности; разоружения, демобилизации и реинтеграции; и управления запасами оружия и боеприпасов. В резолюции также предусматривается, что после представления этого доклада Совет Безопасности проведет не позднее 30 сентября заседание для принятия решения о возможности смягчения эмбарго на поставки оружия.

В конечном счете это означает, что эта резолюция, несомненно, открывает возможности для изменения режима эмбарго на поставки оружия к лету 2019 года. Разумеется, не позднее 30 июня власти Центральноафриканской Республики должны представить Комитету, учрежденному резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике, доклад о достигнутом прогрессе. Власти Центральноафриканской Республики могут также продолжать пользоваться исключениями из режима эмбарго на поставки оружия. И наконец, они могут продолжать пользоваться поддержкой своих партнеров в целях укрепления потенциала своих сил обороны и безопасности.

Мы всегда заявляли, что в случае Центральноафриканской Республики санкции всегда рассматривались не как самоцель, а как средство содействия достижению нашей общей цели — стабилизации и восстановления прочного мира в Центральноафриканской Республике.

Единогласно приняв эту резолюцию, Совет Безопасности направляет более широкий сигнал. Во-первых, мы направляем четкий сигнал о поддержке президента Фостен-Аркажа Туадеры в его усилиях по поощрению мира и примирения между всеми жителями Центральноафриканской Республики и сигнал о солидарности с народом Центральноафриканской Республики, который является главной жертвой непрекращающегося насилия со стороны вооруженных групп. Кроме того, это мощный сигнал в поддержку Африканской инициативы по

установлению мира и примирению в Центральноафриканской Республике, поскольку мы все знаем, что пути урегулирования кризиса в Центральноафриканской Республике могут быть только политическими. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем проведение в Хартуме переговоров под эгидой Африканского союза с целью содействовать достижению мира между правительством Центральноафриканской Республики и вооруженными группами. Эти переговоры имеют исключительно важное значение для мирного процесса, и мы надеемся, что они приведут к ощутимым результатам.

Поскольку это последнее открытое заседание Совета Безопасности в январе, прежде чем завершить свое выступление, я от всей души благодарю Вас, г-н Председатель, и всех Ваших сотрудников за отличную работу, проделанную за время Вашего председательства, и поздравляю Вас с этим.

**Г-н Небензя** (Российская Федерация): Г-н Председатель, мои коллеги поблагодарили Вас на консультациях. Я оставил себе привилегию сделать это в открытом формате, но, конечно, не смог обыграть моего друга, представителя Франции, который со свойственной ему галантностью поздравил Вас дважды.

Но я хочу Вас поздравить не с завершением, а с успешным проведением председательства. Действительно, Вы приняли председательство сразу после вступления на должность члена Совета и провели его так, как будто у Вас есть неоднократный опыт руководства этим органом. Я всегда говорил и повторяю сейчас, что роль Председателя схожа с ролью судьи в футболе. Чем меньше он замечен, тем лучше играется футболистам. Но его вмешательство в необходимое время всегда может потребоваться, чтобы вернуть игру в правильное русло. Вы сочетали эту разумную судейскую отстраненность с беспристрастностью и элегантностью. Мы благодарны Вам за это и поздравляем с завершением миссии, и с завтрашнего дня ждем Вас среди нас, простых смертных.

**Г-н Адом** (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Кот-д'Ивуар с удовлетворением отмечает единогласное принятие резолюции 2454 (2019), касающейся санкционного режима в отношении Центральноафриканской Республики. В своем качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Ре-

спублике, наша страна выражает признательность всем делегациям за проявленный ими дух компромисса, благодаря чему нам удалось выработать сбалансированный текст, отражающий решимость Совета оказывать поддержку правительству и народу Центральноафриканской Республики в их усилиях по достижению прочного урегулирования кризиса, с которым в настоящее время сталкивается наша братская страна.

В соответствии с резолюцией в ближайшие три месяца Совет должен подготовить «дорожную карту», осуществление которой позволит ослабить меры, принимаемые в рамках эмбарго на поставки оружия, с тем чтобы оказать помощь правительству Центральноафриканской Республики. Высоко оценивая прогресс, достигнутый правительством в деле продвижения реформы сектора безопасности и продолжающегося развертывания сил обороны и безопасности, а также принятие плана национальной обороны, наша делегация призывает власти Центральноафриканской Республики и далее предпринимать усилия в координации с международными партнерами в целях устранения сохраняющихся в стране проблем в области безопасности. В этой связи следует подчеркнуть, что в соответствии с новой резолюцией правительство Центральноафриканской Республики должно не позднее конца июня представить Комитету по санкциям доклад о прогрессе, достигнутом в проведении реформы сектора безопасности, в осуществлении процесса разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации, а также в управлении запасами оружия и боеприпасов.

Как четко следует из соответствующих положений резолюции, ослабляя эмбарго на поставки оружия, Совет принимает во внимание обеспокоенность, выраженную правительством Центральноафриканской Республики, в частности в отношении настоятельной необходимости обеспечения подготовки и оснащения национальных сил обороны и безопасности, с тем чтобы они были способны соразмерно реагировать на угрозы безопасности всех граждан Центральноафриканской Республики. Наша страна настоятельно призывает к достиже-

нию синергизма в усилиях, прилагаемых центральноафриканскими властями, государствами региона и Организацией Объединенных Наций по линии Группы экспертов и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, в целях эффективного осуществления мер, принятых Советом, с тем чтобы добиться устойчивого урегулирования кризиса в этой стране. Кот-д'Ивуар вновь заявляет о своей полной поддержке президента Туадеры и его правительства, а также Африканской инициативы по установлению мира и примирению в Центральноафриканской Республике.

Наконец, мы надеемся, что переговоры, которые проводятся в Хартуме с 24 января по инициативе Африканского союза, приведут к выработке конкретных решений, что позволит добиться долгосрочного урегулирования кризиса и подлинного примирения в Центральноафриканской Республике.

**Председатель (говорит по-испански):** Поскольку это последнее запланированное заседание Совета в январе, прежде чем объявить его закрытым, я хотел бы от имени делегации Доминиканской Республики выразить искреннюю признательность членам Совета, особенно моим коллегам, постоянным представителям и их сотрудникам, а также Секретариату Совета за всю оказанную нам поддержку. Это был действительно насыщенный месяц, в течение которого нам удалось достичь консенсуса по ряду важных вопросов, находящихся на нашем рассмотрении. Мы не смогли бы сделать это в одиночку и без напряженной работы, поддержки и позитивного вклада каждой делегации и представителей Секретариата, включая сотрудников конференционного обслуживания, устных и письменных переводчиков, составителей стенографических отчетов и сотрудников службы безопасности.

Срок нашего председательства подходит к концу, и я хотел бы пожелать делегации Экваториальной Гвинеи успехов в феврале — уверен, меня в этом поддержат все члены Совета.

*Заседание закрывается в 17 ч 35 мин.*